

ФРИДРИХ ХЬОЛДЕРЛИН СМЕЛОСТТА НА ПОЕТА

Превод от немски: Венцеслав Константинов, —

chitanka.info

Нали сродни на теб са всички живи създания?
Нали те откърмят и служат ти парките
даже?

Затуй продължавай да крачиш в живота
Все тъй беззащитен и се не бой!

Всичко, което се случва, за тебе е благословено,
Превръща се в радост! Какво би могло
Да те засегне, сърце? Какво би могло
Да те слети по пътя ти?

Както спокойно покрай брега, или в сребристия
Шумен поток, или над стихнали
Бездни леко
Плувецът се движи — така и ние,

Ние, поетите на народа, с охота сме там,
Където животът ври и кипи — ведри и мили
към всички,

С вяра във всеки! Защото как инак
Бихме възпели бога на всекиго?

А когато все пак вълната ласкаво хвърли в глъбта
Някой от смелите, доблестно вярващ,
Когато гласът на певеца
Накрая заглъхне в чертога лазурен —

Ведро загинал е той и горите самотни
Дълго оплакват смъртта на своя любимец;
Понякога Девата слуша
От клоните ведрата негова песен.

Привечер, дойде ли някой събрат
При гроба на своя другар, размишлява той
Край свидното паметно място,

надежда.

Мълчи и си тръгва с още по-силна

1801

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.